

# ADE

Időjárásjelző állomás vezeték nélküli  
külső érzékelővel



## Használati útmutató

WS 1703



# Kedves Vásárlónk!

Ön egy minőségileg igen értékes ADE márkájú termék megvásárlása mellett döntött, amely az intelligens funkciókat egy különleges külső megjelenéssel párosítja. Ennek az időjárásjelző állomásnak köszönhetően Ön folyamatosan értesül a legkülönbözőbb időjárás- és hőmérséklet adatokról. A sok éves tapasztalattal bíró ADE márka magas műszaki színvonalat és jól bevált minőséget kínál. Sok örömet és sikert kívánunk Önnek az időjárási adatok követésénél és hasznosításánál.

Az ADE cég munkatársai.

## A szállítás tartalma

---

Az időjárásjelző állomás részei:

- Bázisállomás
- egy vezeték nélküli külső érzékelő

Elemek:

- 2 db LR6 (AA) ceruzaelem a bázisállomáshoz
- 2 db LR03 (AAA) / 1,5 V a vezeték

nélküli külső érzékelőhöz Hálózati adapter a bázisállomáshoz Használati útmutató

# Tartalomjegyzék

Szállítás tartalma.....	2
Általános tudnivalók.....	5
Rendeltetésszerű használat.....	6
Biztonság.....	6
A rádiójel vezérlésű időjárásjelző állomás szolgáltatásai.....	11
Bázisállomás.....	12
Előnézet.....	12
Hátulnézet.....	13
Vezeték nélküli külső érzékelő.....	14
Üzembe helyezés.....	15
Külső érzékelő.....	15
Bázisállomás.....	16
Rádiójel vétel indítása.....	17
Hiányzó adatok listája a kijelzőn.....	18
Óraidő és dátum kézi beállítása.....	19
Rádiójel vétel kézi indítása.....	20
A felállítási hely kiválasztása.....	21
A DCF77 időjel adóról.....	24

A bázisállomás kijelzője .....	25
Dátum- és a hét napjának kijelzése .....	25
Időjárási adatok .....	26
Időjárás előrejelzés és időjárási trend .....	27
Hőmérséklet- és légnedvesség trend .....	28
Légnyomás kijelzés .....	29
Holdfázis kijelzés .....	29
Fagy- és hőmérséklet riasztás .....	29
Ébresztés .....	31
Ébresztési idő beállítása .....	31
Az ébresztési funkció be- és kikapcsolása .....	32
Ébresztő hang leállítása .....	32
Egyéb funkciók .....	33
Kijelző megvilágítás .....	33
Reset (visszaállítás) .....	33
Tisztítás .....	34
Zavarok / Elhárítás .....	34
Műszaki adatok .....	36
Konformitási nyilatkozat .....	37
Garancia .....	38
Eltávolítás .....	38

# Általános információk

## Tájékoztató a használati útmutatóról



A jelen használati útmutató ismerteti a termék biztonságos kezelésével és ápolásával kapcsolatos tudnivalókat. Őrizze meg ezt az útmutatót, hogy esetleg később utána tudjon nézni bizonyos kérdéseknek. Ha a terméket másnak továbbadja, adja vele a használati útmutatót is. A jelen használati útmutató utasításainak figyelmen kívül hagyása személyi sérülésekhez vagy a termék károsodásához vezethet.

## Jelmagyarázat



Ez a szimbólum a **VESZÉLY** szóval együtt súlyos sérülések bekövetkezésére figyelmeztet.



Ez a szimbólum a **FIGYELMEZTETÉS** szóval együtt közepes és könnyebb sérülések lehetőségére utal.



Ez a szimbólum a **MEGJEGYZÉS** szóval együtt az anyagi károk bekövetkezésére figyelmeztet.



Ez a szimbólum kiegészítő információkra és általános tudnivalókra figyelmeztet.

# Rendeltetésszerű használat

---

- , Az időjárásjelző állomás - amely bázisállomásból és vezeték nélküli külső érzékelőből áll - különböző időjárás adatokat (légnyomás, hőmérséklet stb.) jelez ki a közeli környezetből. A mért időjárás adatokból kiszámít és meghatároz egy időjárás előrejelzést.

Az időjárásjelző állomás ezen kívül kijelzi a dátumot, az óraidőt, a holdfázisokat, és ébresztési funkcióval is rendelkezik.

- , Ipari területen való használatra az időjárás előrejelzésnél vagy az időjárás jelentésnél az időjárásjelző állomás alkalmatlan.

# Biztonsági tudnivalók

---

- , Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek valamint olyan személyek (beleértve a gyerekeket) akik fizikai, érzékszervi vagy szellemi fogyatékossgal, vagy csökkent tapasztalattal rendelkeznek, csak akkor használhatják, ha a használat egy felelős személy felügyelete mellett történik, vagy a szükséges tájékoztatást és az abból adódó veszélyekre figyelmeztetést megkapták.
- , A készüléket és a hálózati adaptert 8 évnél fiatalabb gyerekektől távol kell tartani.

- , A készülékek tisztítását és karbantartását gyerekek csak akkor végezhetik, ha 8 évnél idősebbek vagy ha felnőttek felügyelete alatt vannak.
- , A gyerekekre felügyelni kell annak biztosítására, hogy a készüléket nem játékszernek használják.
- , Az időjárásjelző állomást és a hálózati adaptert nem szabad vízbe vagy más folyadékba meríteni. Áramütés veszélye! Ne használja a rádiójel vezérlésű bázisállomást nedves helyek, pl. mosdó közelében.
- , Kizárólag a vele szállított hálózati adaptert használja, és annak pótlását azonos típussal végezze. A hálózati adaptert is csak száraz beltéri helyiségekben szabad alkalmazni, és védeni kell a nedvességtől.

## **A gyermekekre leselkedő veszélyek**

- , Az elemek lenyelés esetén életveszélyesek lehetnek. Az időjárásjelző állomás, az érzékelő és az elemek legyenek mindig kis gyerekek által nem elérhető helyen. Egy elem lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni.

- , Tartsa távol a gyerekeket a csomagolóanyagoktól és a szállításhoz tartozó kis tartozék részekétől Ezek a gyerekek szájába kerülve fulladásveszélyt jelentenek.

### **Elektromosság mint veszélyforrás (hálózati adapter alkalmazásánál)**

- , A készüléket egy szabvány szerint felszerelt dugaszoló aljzatba csatlakoztassa, amelynek feszültsége a "Műszaki adatok"-ban leírtnak megfelelő.
- , Figyeljen arra, hogy a hálózati dugaszalj jól hozzáférhető legyen, hogy szükség esetén gyorsan ki lehessen húzni a hálózati dugót.
- , Ne használja az időjárásjelző állomást, a a hálózati adapter vagy az adapter kábele megsérült.
- , Ne takarja le a hálózati adaptert függönnyel, újsággal stb., és gondoskodjon a megfelelő szellőzésről. A hálózati adapter felforrósodhat.
- , A hálózati adapter kábelét tekerje le teljesen a készülékről a csatlakoztatás előtt. Mindig úgy vezesse a vezetékét, hogy közben az ne sérülhessen éles peremek vagy forró tárgyak miatt.  
Húzza ki a hálózati adapter dugóját a konnektorból,
  - mielőtt az időjárásjelző állomást tisztítani kívánja,
  - ha használat közben nyilvánvaló üzemzavar lép fel, például zivatar esetén.
- Amikor kihúzza a dugót a konnektorból, azt soha ne a vezetéknél fogva tegye!



, Ne végezzen semmilyen változtatást a terméken vagy annak csatlakozóvezetékén. Javításokat csak szakműhellyel végeztessen, ugyanis egy nem szakszerűen javított készülék veszélyt jelent a felhasználó számára.

, Ne pótolja sajátkezűleg a hálózati adapter kábelét. Ha maga a hálózati adapter vagy csak a vezetéke megsérült, azonnal le kell selejtezni az egész adaptert és egy azonos típusúval pótolni.

## **A sérülések okozta veszélyek**

, **Figyelem: Robbanásveszély az elemekkel való szakszerűtlen bánásmód esetén.** Tilos az elemeket feltölteni, egyéb eszközökkel újra aktiválni, szétszedni, tűzbe dobni vagy rövidre zárni.

Kerülje az elemben lévő folyadéknak bőrrel, szemmel, és nyálkahártyákkal való érintkezését. Ha ez mégis megtörtént, azonnal alaposan öblítse le tiszta vízzel az érintett bőrfelületet és forduljon rögtön orvoshoz.

## **Az anyagi károkkal kapcsolatos tudnivalók**

, A bázisállomást és a külső érzékelőt óvni kell portól, lökésektől, extrém hőmérséklettől és közvetlen napsugárzástól.

, Védje a bázisállomást nedvességtől! A bázisállomást kizárólag száraz, zárt helyiségben helyezze el.

A vezeték nélküli érzékelő védett nedvesség ellen, de közvetlen nedvesség behatásától, pl. esőtől védeni kell.

- , Vegye ki az elemeket a bázisállomásból és a külső érzékelőből, ha ezek elhasználódtak, vagy ha a készülékeket hosszabb ideig nem használja. Így elkerülheti a károkat, amelyek az elemek kifolyása következtében keletkezhetnek.

Ne tegye ki az elemeket kedvezőtlen feltételeknek, ne tegye azokat fűtőtestre vagy közvetlen napsugárzásba. Mindez növeli annak az esélyét, hogy az elemekből kifolyik a sav!

- , Tisztítsa meg az elem- és a termék-kontaktusokat a berakás előtt.

Mindig egyszerre cserélje a bázisállomás és a külső érzékelő elemeit.

Csak azonos típusú elemeket használjon, ne tegyen be különböző típusú, vagy új és régi elemeket együtt.

- , Ne hajtson végre módosításokat a készüléken. Javításokat csak szakmühellyel végeztessen és tartsa be a garanciális feltételeket.
- , Semmiképpen ne használjon kemény, karcoló vagy súroló eszközöket az időjárásjelző állomás tisztításához. Ezek ugyanis megkarcolhatják a felületet.

# A rádiójel vezérlésű időjárásjelző állomás szolgáltatásai

---

## Időjárásjelző állomás

Nagy, áttekinthető LED-es színes kijelző

Pontos óraidő kijelzés a DCF-77 időjel adó jelének fogadása által (manuális óraidő beállítás lehetséges).  
12- vagy 24 órás kijelzési forma

, Öröknapár dátum- és nap kijelzéssel    Bel- és kültéri hőmérséklet kijelzése °C/°F-ben.

Beltéri és kültéri légnedvesség kijelzése százalékban

, Riasztás túl magas és/vagy túl alacsony külső hőmérsékletnél, ahol a felső és alsó határt a felhasználó maga határozza meg.

, Időjárás trend- és hőmérséklet trend kijelzés , légnyomás kijelzés

, Memória funkció a maximális és minimális értékekhez ill. hőmérséklet- és légnedvesség értékekhez

, Animált szimbólumok az időjárás előrejelzéshez, holdfázis jelzés

, Elemes és hálózati üzemmód lehetséges , Ébresztés funkció

## A rádiójel vezérlésű külső érzékelő

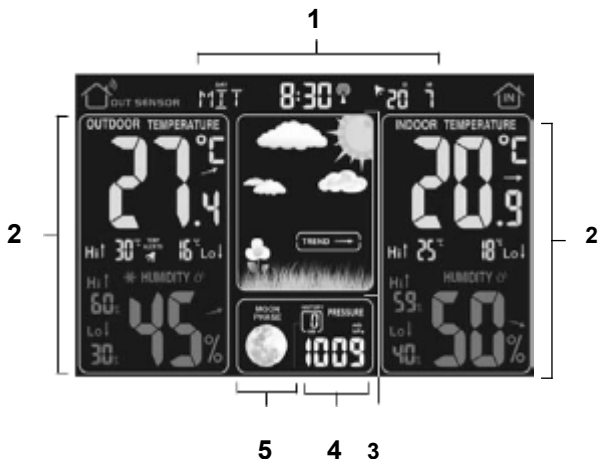
Hőmérséklet kijelzés °C / °F-ban

Hatótáv max. 60 m (szabad téren)

Időjárásjelző állomás vezeték nélküli külső érzékelővel WS 1703 11

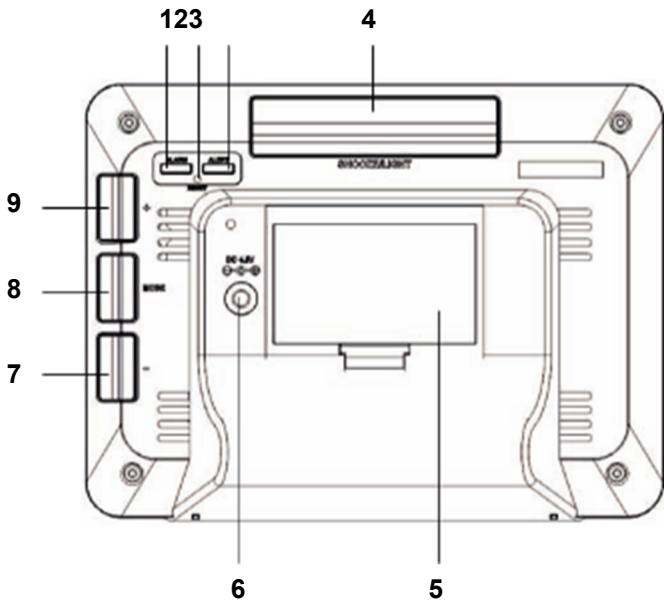
# Bázisállomás

## előnézet



- 1 lásd „Dátum- és hét kijelzés”
- 2 lásd "Időjárás adatok"
- 3 lásd "Az időjárás előrejelzése és a várható időjárás"
- 4 lásd "Légnyomás kijelzés"
- 5 lásd „Holdfázis kijelzés“

## hátulnézet



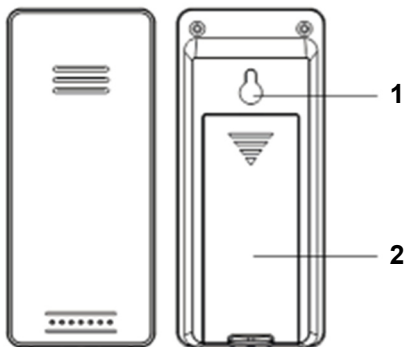
- 1 Ébresztési funkció aktiválása
- 2 Készülék visszaállítása a kiszállítási állapotra
- 3 Hőmérséklet riasztás beállítása
- 4 ,Kijelző megvilágítás be- és kikapcsolása  
Ébresztés ismétlés funkció aktiválása
- 5 Elemtartó
- 6 Csatlakozó alj a hálózati adapternek



- 7 , Értékek beállítása (csökkentése)
  - , A külső érzékelő mért értékeinek átvitele
- 8 , Beállító mód aktiválása
  - , elvégzett beállítás aktiválása
- 9 , Értékek beállítása (növelése)
  - , tárolt légnyomások megjelenítése
  - Rádiójel vétel kézi indítása/megszakítása

## A rádiójel vezérlésű külső érzékelő

---



- 1 Felasztó furat
- 2 Elemtartó rekesz



# Üzembehelyezés



- Tartsa be a megadott sorrendet, és az elemeket először a vezeték nélküli érzékelőbe tegye be. Az időjárásjelző állomás csak így fog megfelelően működni.
- Ne alkalmazzon akkukat, mivel ezek túl csekély feszültséggel rendelkeznek (csak 1,2 V az 1,5 V helyett). Ez többek között a mérési pontosságot is befolyásolja.
- Alkalmazzon lehetőleg alkáli elemeket a cink-szén elemek helyett. Az alkáli elemek hosszabb ideig használhatók, különösen alacsonyabb külső hőmérsékletek mellett.

## Kültéri érzékelő

1. Vegye le a külső érzékelő hátoldalán lévő elemtartó fedelét, úgy, hogy azt egy kissé megnyomja a rajta látható nyíl. A nyíl irányában csúsztassa le az elemtartó fedelet a külső érzékelőről.
2. Tegyen be 2 db LR03 (AAA) mikroelemet a tartóba, az elemtartó rekesz alján lévő jelzések szerint. Ügyeljen az elemek helyes polaritására (+/-).
3. Az elemtartó fedelet csúsztassa vissza a helyére.

# Bázisállomás

A rádiójel vezérlésű időjárásjelző állomást működtetheti hálózati adapterrel vagy elemekkel.

Ha az időjárásjelző állomás egy dugaszoló aljzattal van összekötve, a működés a hálózatról történik, akkor is, ha az elemek a készülékben vannak. A kimerült elemeket vegye ki az elemtartó rekeszből, mert kifolyhatnak.



**FIGYELMEZTETÉS** az anyagi károk megelőzése érdekében

, Kizárólag a készülékkel szállított hálózati adaptert használja, ha az időjárásállomást a hálózatról akarja működtetni.

## Működés elektromos hálózatról

1. A mellékelt hálózati adapter dugóját dugja a bázisállomás csatlakozó aljába.
2. A hálózati adaptert csatlakoztassa egy olyan konnektorba, amelynek feszültsége megfelel a "Műszaki adatok"-ban megadott értéknek.
3. Várjon kb. 30 percig. Ennyi időt igényel a bázisállomás ahhoz, hogy összegyűjtse az összes szükséges időjárási adatot és rádiójeleket fogadjon a pontos időt sugárzó adótoronyról.

## Telepes üzem

1. Nyomja a záró fület kissé felfelé, és vegye le az elemtartó fedelét.
2. Tegyen be 2 db LR6 (AA) ceruzaelemet a tartóba, az elemtartó rekesz alján lévő jelzések szerint. Figyeljen a megfelelő polaritásra (+/-).
3. Helyezze vissza az elemtartó fedelét a helyére, és pattintsa össze.

- Várjon kb. 30 percig. Ennyi időt igényel a bázisállomás ahhoz, hogy összegyűjtse az összes szükséges időjárás adatot és rádiójeleket fogadjon a pontos időt sugárzó adótoronyról.

## A rádiójel vétel indítása

Amikor az elemeket a bázisállomásba berakjuk, egy rövid időre minden kijelzési szegmens megjelenik a kijelzőn. Ezen kívül a kijelző háttérvilágítása röviden bekapcsolódik, és egy sípoló hang hallható.



Ezután a készülék vételre kapcsol: itt a rádióhullámok mennyisége mutatja a vétel minőségét: minél több hullám látható a kijelzőn, annál jobb a vétel.

Amint a rádiójelet a készülék megfelelő erősséggel venni tudja, a kijelzőn megjelennek az adatok, és az adótorony szimbólum tartósan a kijelzőn marad. Ez a folyamat néhány percet is igénybe vehet.

Az időjárásjelző állomás ettől kezdve minden éjjel többször is automatikusan vételre kapcsol. Ekkor a kijelzett időt az adóról érkező időjellel összehasonlítja, és ha szükséges, korrigálja.

Ha a bázisállomás **már nem tud elég erős jeleket fogadni**, akkor néhány perc elteltével leáll az automatikus vétel és kialszik az adótorony szimbólum. Az adatok fogadására irányuló vételi kísérletet a készülék egy későbbi időpontban ismét elindítja.

A pontos idő kijelzése (a "00:00" indítási időből kiindulva) ilyenkor is a szokott módon folyik tovább.

## A kijelzőről hiányzó adatok ellenőrző listája

<b>Nem érkezik be adat a pontos időt sugárzó adóról</b>	
1.	Nézze meg, hogy a bázisállomás jelenlegi elhelyezése megfelelő-e, ehhez olvassa át "A készülék elhelyezése" fejezetet.
2.	Indítsa a vételi kísérletet még egyszer manuálisan, lásd „Jel vétel manuális indítása”
3.	Az várja meg, hogy egy későbbi időpontban a bázisállomás ismét automatikus vételre tud kapcsoljon át. Az éjszakai órákban általában jobb a vétel.
4.	Amennyiben az adott helyszínen nem lehetséges a vétel, kézzel végezze el a beállításokat, ehhez olvassa át "A pontos idő és dátum kézi beállítása" fejezetet.

<b>Nincs adatkijelzés a külső érzékelőről</b>	
1.	Vizsgálja meg, hogy az elemeket helyesen rakta-e be.
2.	Ellenőrizze, hogy a külső érzékelő kijelölt helye megfelelő-e, lásd "Hely kiválasztása".
3.	Tartsa a "-" gombot nyomva, hogy a rádiós vételt a külső érzékelőről manuálisan indítsa.

## A pontos idő és a dátum kézi beállítása



Ha két gombnyomás között 20 másodpercnél több idő telik el, a beállítási folyamat automatikusan befejeződik, és azt ismét újra kell kezdeni.

1. Tartsa a MODE gombot nyomva, amíg a kijelzőn villogni nem kezd a 12- és 24 órás óraidő kijelzési formátum.
2. Állítsa be a + vagy - gombbal a kívánt időformátumot („12 Hr“ vagy „24 Hr“).
3. A beállítás megerősítésére nyomja meg a MODE gombot. A kijelzőn villogni kezd a hőmérséklet mértékegysége.
4. Járjon el az előbbiek szerint.
5. Nyomja meg a MODE gombot, a beállítás jóváhagyására.
6. Nyomja a + vagy - gombot, a kívánt érték beállítására.
7. Egymást követően a következő beállításokat végezheti el: -- Hőmérséklet mértékegysége  
-- Légnyomás mértékegysége  
--Az időzóna beállítása, amelyben éppen tartózkodik (Németország számára 00)  
-- Óraidő -- Perc idő -- Dátum formátum -- Év  
-- Hónap

- Nap
- nyelv (ez kizárólag a hét napjának rövidített kijelzésére vonatkozik)

8. Nyomja meg végül a MODE gombot, a beállítás befejezéséhez.

## A rádiójel vétel kézi indítása



Ha a rádiójel szimbólum egyszer csak eltűnik, az azt jelenti, hogy a készülék már nem veszi többé a rádiójeleket a pontos időt sugárzó adótoronyból. A pontos idő kijelzése azonban tovább folytatódik.

Tartsa a + gombot nyomva, amíg a rádiójel szimbólum újból meg nem jelenik. Ezáltal a rádióvételt kézzel indítja. Vegye figyelembe:

Ha a vétel nem volt sikeres, a vétel szimbólum néhány perc múlva eltűnik, és az óraidő a kijelzőn normál módon tovább fut.

Sikeres vétel esetén a rádiójel vezérlésű ébresztőóra

beáll az időjelet sugárzó adó óraidejére. Ha már kézzel beállította az óraidőt és a dátumot, ezek automatikusan ehhez igazodnak.

## A készülék elhelyezése



**FIGYELMEZTETÉS** az anyagi károk megelőzése érdekében

, A bázisállomást és a külső érzékelőt óvni kell portól, lökésektől, extrém hőmérséklettől és közvetlen napsugárzástól.

Óvja a bázisállomást nedvességtől. A bázisállomást kizárólag száraz, zárt helyen állítsa fel. A vezeték nélküli érzékelő védett nedvesség ellen, de közvetlen nedvesség behatásától, pl. esőtől védeni kell.

### Rádiójel forgalom a bázisállomás és a külső érzékelő között

A maximális távolság a bázisállomás és a vezeték nélküli érzékelő között maximum 60 m lehet. Ez a hatótáv azonban csak a "közvetlen látás" esetére érvényes.

Árnyékoló építmények, pl. vasbetonból csökkentik vagy megakadályozzák a rádiós kapcsolatot a bázisállomás és a külső érzékelő között.

, Készülékek, mint vezeték nélküli telefonok, számítógépek és fénycsövek szintén zavarhatják a rádiójel vételt.

Ne állítsa a bázisállomást és a külső érzékelőt közvetlenül a földre. Ez ugyanis csökkenti a hatótávot.

, Alacsony hőmérsékleteken télen a külső érzékelő elemeinek teljesítménye jelentősen lecsökken. Ez leszűkíti az adó hatótávolságát is.

## Rádiójel forgalom a bázisállomás és a pontos időt sugárzó adótorony között.

, Tartson távolságot televíziókészülékektől, számítógépektől és monitoroktól. Ezen kívül vezeték nélküli telefonok bázisállomásai se legyenek az időjárásállomás közvetlen közelében.

, Az éjszakai órák alatt a vétel általában jobb minőségű. Ha az ébresztőóra napközben nem tudta a jelet venni, lehetséges, hogy a jelet az éjszakai órákban azonnal és teljes erővel tudja fogadni.

, Az elhelyezésétől függően ritkán előfordulhat, hogy a bázisállomás jeleket fogad egy másik időjel küldő adóról, sőt, felváltva két időjel adóról. Ez nem róható fel a készülék hibájaként. Ha ilyen tapasztal, inkább helyezze át egy másik helyre a bázisállomást. Az időjárás, pl. egy erős zivatar okozhat zavarokat a vételben.

Előfordulhat, hogy időnként az adó rövid időre kikapcsol pl. karbantartási munkák miatt.

## A bázisállomás elhelyezése

A bázisállomást lehetőleg az ablak közelében helyezze el. Ott rendszerint jobb szokott lenni a vétel.



## A vezeték nélküli külső érzékelő felállítása



A súlyos sérülések által keltett veszélyek

- Ha falra szereljük a készüléket, a falban nem lehet elektromos kábel, gáz- vagy vízvezeték. Különben fúrás közben áramütés veszélye áll fenn!

A külső érzékelő hátoldalán egy lyuk található, ez a felakasztáshoz kell.

- A külső érzékelőt oda helyezze vagy akassza fel, ahol az a közvetlen időjárási behatásoktól (eső, napsütés, szél stb.) védve van. A leginkább megfelelő ilyen célra az előtető, vagy a kocsibeálló.

Az időjárásjelző állomásba beépített rádiójel vezérlésű óra a DCF-77 időjelet sugárzó adóról rádiójeleket fogad. Ez az adó 77,5 kHz hosszúhullámú frekvencián sugározza a pontos időt Németországban.

Ez a pontos idő torony a Frankfurt am Main-hoz közeli Mainflingen-ből sugároz és hatótávja kb. 2000 km; Nyugat- és Közép-Európa legtöbb rádiójel vezérlésű órája innen kapja az időjelet.

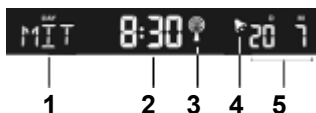
Amint a bázisállomás áramot kap, (elemről vagy hálózatról), vételre kapcsol, és keresi a DCF-77 adó jelét. Ha ezt az időjelet a rádiójel vezérlésű órába beépített ferrit-rúdantenna kellő erővel venni tudja, a készülék kijelzőjén megjelenik a pontos idő és a dátum.

A bázisállomás naponta többször vételre kapcsol, és szinkronizálja (egyezteti) az óraidőt a DCF-77 adó jelével. Ha nincs vétel, pl. egy erős zivatar esetén, a készülék órája továbbra is jár, és a következő szinkronizációs időben kapcsol automatikusan vételre.

# A bázisállomás kijelzője

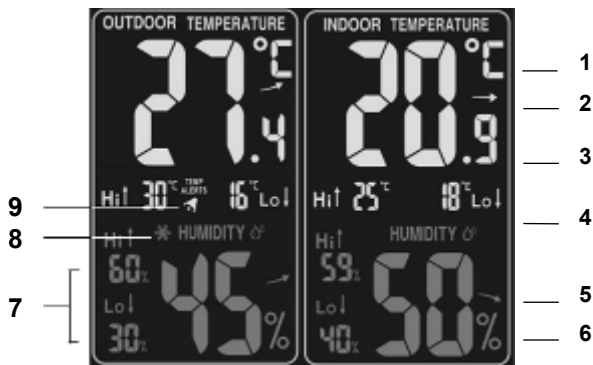
---

## A dátum és a hét kijelzése



- 1 A hét aktuális napja
- 2 az aktuális idő 12- vagy 24 órás formátumban. Időkijelzésnél 12 órás formátumban délelőtt ill. délután az „AM“ ill. „PM“ jelölés jelenik meg.
- 3 Az időjel adóról sugárzott jel vételének szimbóluma
- 4 Az ébresztés funkció aktív, lásd "Ébresztés" fejezetet
- 5 Nap és hónap  
A MODE gomb ismételt nyomására a nap és hónap helyett a következő értékek is kijelvezhetők:
  - , másodperc
  - , beállított ébresztési idő

## Időjárási adatok



A kijelzett információk a kültér (OUTDOOR) és beltér (INDOOR) számára azonosak.

- 1 Hőmérséklet mértékegysége (°C vagy °F)
- 2 Hőmérséklet trend, - lásd "Hőmérséklet- és légnedvesség trend"
- 3 Hőmérséklet Celsius vagy Fahrenheit fokban
- 4 Legmagasabb (Hi) és legalacsonyabb (Lo) tárolt hőmérséklet az adott napon (ezen értékek automatikus törlése mindennap éjfélkor történik).
- 5 Légnedvesség százalékban
- 6 A légnedvesség alakulás trendje, lásd "Hőmérséklet- és légnedvesség trend"

- 7 Legmagasabb („Hi“) és legalacsonyabb („Lo“) tárolt légnedvesség érték az adott napon (ennek az értéknek automatikus törlése mindennap éjféltkor történik).
- 8 A fagyriasztás aktív (csak kültérre lehetséges), lásd "Fagy- és hőmérséklet riasztás" c. fejezetet
- 9 A hőmérséklet riasztás aktív (csak a kültérre lehetséges), lásd a „Fagy- és hőmérséklet riasztás" fejezetet

### **Az időjárás előrejelzése és a várható időjárás**

Az üzembe helyezés után kb. 12 órán keresztül az időjárás előrejelzéshez szükséges adatok még nem állnak rendelkezésre, mivel az időjárásjelző állomásnak ennyi időre van szüksége ahhoz, hogy a szükséges időjárási adatokat begyűjtse és kiértékelje.

Az időjárás előrejelzés a begyűjtött adatok alapján, valamint a közben mért légnyomás változások alapján áll össze.

Az előrejelzés az időjárásjelző állomás körüli kb. 30 - 50 km-es sugarú területre vonatkozik, a következő 12 - 24 órára.

Az időjárás előrejelzés pontosságát kb. 75 %-ra tehetjük.



napos

enyhén felhős

felhős

esős



Zivatar

gyenge havazás

erős havazás

A légnyomás várható alakulását értékelve más időjárás értelmezések is előfordulhatnak.



emelkedő légnyomás



állandó légnyomás

csökkenő légnyomás

Két példa:

- , Az előrejelzés esőt jelez, a légnyomás gyorsan és erősen esik >> nagyobb eső valószínűsíthető.
- , Az előrejelzés esőt jelez, a légnyomás az utóbbi 12 órában emelkedett, de az utolsó 3 órában azonban kissé esett >> kisebb eső várható.

## A hőmérséklet és a levegő páratartalom várható alakulása

A bázisállomás és a vezeték nélküli érzékelő által mért hőmérséklet és légnedvesség trendje egy nyíl formájában van kifejezve:



emelkedő



állandó



süllyedő

## Légnyomás kijelzés



Az aktuálisan uralkodó légnyomás a választott mértékegységben (általában: hPa = Hektopascal) van kijelvezve.

A "+" gomb ismételt nyomásával megkapja az óránként mért légnyomást az utóbbi 12 órára vonatkozóan.

## Holdfázis kijelzés

A kijelzett holdfázisok automatikusan aktualizálódnak a dátummal.



Újhold

növekvő hold  
félhold

félhold

növekvő hold  
telehold



Telehold

csökkenő  
Telehold


félhold

csökkenő hold  
félhold

## Fagy- és hőmérséklet riasztás

A fagy- és hőmérséklet riasztási funkciók szoros kapcsolatban vannak egymással, és mindkettőt az ALERT gombbal lehet aktiválni és deaktiválni. A fagy- és hőmérséklet-riasztás egymástól különválasztva, vagy egyidejűleg használható.

## Fagyriasztás


-  – Nyomja meg 2-szer röviden az ALERT gombot. A mellette lévő szimbólum a kijelzőn az OUTDOOR TEMPERATURE (külső hőmérséklet) tartományban jelenik meg, a fagyriasztás aktív.

A hőmérséklet tartomány elérésekor figyelmeztető hang hallható, és a hőmérséklet kijelző villog. Nyomja meg bármelyik gombot a riasztási hangjel leállítására.

Vegye figyelembe:

- , A hőmérséklet tartomány fagyriasztásnál  $-1^{\circ}\text{C}$  és  $+3^{\circ}\text{C}$  ( $+30^{\circ}\text{F}$  ...  $+37^{\circ}\text{F}$ ) között van.
- , Ha a hőmérséklet riasztó nem hangzik fel, a hőmérsékletnél akkor is a fagyponthoz közel alapvetően mindig fagyveszély, ill. jeges síkosság veszélye áll fenn. A külső érzékelő csak a felállítási helyén érzékelhető helyi hőmérsékletet tudja mérni.
- , A funkció újbóli kikapcsolására nyomja annyiszor az ALERT gombot, amíg a fagy szimbólum ki nem alszik.

## Hőmérsékleti riasztás

-  – Nyomja meg egyszer az ALERT gombot. A mellette lévő szimbólum a kijelzőn az OUTDOOR TEMPERATURE (külső hőmérséklet) tartományban jelenik meg, a hőmérséklet riasztás aktív.

E hőmérséklet tartomány elérésekor figyelmeztető hang hallható, és a hőmérséklet kijelző villog. Nyomja meg bármelyik gombot a riasztási hangjel leállítására.



A hőmérséklet tartomány szabadon választható. A felső és alsó hőmérséklet határ beállítása:

1. Tartsa az ALERT gombot néhány másodpercig nyomva, amíg a szám a "Hi" mellett nem villog.




2. Állítsa be a + vagy - gombbal a felső hőmérséklet határértéket.
3. A beállítás megerősítésére nyomja meg az ALERT gombot.
4. Állítsa be a + vagy - gombbal az alsó hőmérséklet határértéket.
5. A beállítás lezárására nyomja az ALERT gombot.

A funkció újbóli kikapcsolására nyomja annyiszor az ALERT gombot, amíg a hőmérséklet tartomány szimbóluma ki nem alszik.


## Ébresztés

### Az ébresztési idő beállítása

1. Nyomja meg egyszer az ALARM gombot.  
A kijelzőn megjelenik az  ébresztés szimbólum.
2. Tartsa az ALARM gombot néhány másodpercig nyomva, amíg az ébresztés órájának kijelzése nem kezd villogni.
3. Állítsa be a + vagy - gombokkal a kívánt ébresztés óráját.
4. Nyomja meg újból az ALARM gombot.  
A kijelzőn a kívánt ébresztési idő percei villognak.

5. Állítsa be a + vagy - gombokkal a kívánt ébresztés perceit.
6. Nyomja meg lezárásként az ALARM gombot, a beállítások tárolására.

## **Az ébresztő funkció be- és kikapcsolása**

- Az ALARM gombbal az ébresztés funkciót be- és kikapcsolhatja. Amint az  ébredési szimbólum megjelenik, az ébresztési funkció aktív.

## **Az ébresztés leállítása**

A beállított időpontban Ön egy ébresztő hangra ébredzik, majd ahogy telik az idő, az ébresztő hangja egyre erősödik.

## **Az ébresztés teljes kikapcsolása**

- Nyomjon meg a hangjel alatt egy gombot a bázisállomáson (kivéve a SNOOZE/LIGHT-ot), és az ébresztő hang elhallgat.

## **Autostopp funkció**

Ha Ön egyik gombot se nyomta meg, az ébresztő 2 perc után automatikusan leáll. Viszont az ébresztő 24 óra elteltével újból megszólal.

## **Az ébresztés ismétlődése (a szundi funkció)**

- Nyomja meg egyszer a SNOOZE/LIGHT gombot, ha az ébresztő hangjel szól.

Az ébresztő hangjel elnémul kb. 5 percre. Ezen idő eltelte után az ébresztő ismét bekapcsol és megismétli az ébresztést. Ezt a művelet többször ismétlődhet.

# Egyéb funkciók

---

## A kijelző háttérvilágítása

### Telepes üzem

- Nyomja meg a SNOOZE/LIGHT gombot, ekkor a kijelző megvilágítása kb. 15 másodpercre bekapcsolódik.

### Működés az elektromos hálózatról

Ha a bázisállomást a hálózati adapter beiktatásával az elektromos hálózatról működteti, a kijelző állandóan megvilágítható.

- Nyomja meg ismételten a SNOOZE/LIGHT gombot, a különböző fényerő fokozatok "Teljes megvilágítás" > "csekély megvilágítás" közötti választáshoz.

## Reset

Ha a bázisállomás kijelzőjén nyilvánvalóan téves adatok jelennek meg, akkor állítsa vissza a bázisállomást a szállításkori állapotára.

1. Ehhez egy vékony hegyes tárgyat, pl. egy meghajlított gemkapcsot kell bedugni a RESET nyílásba a bázisállomás hátoldalán.
2. Nyomja a tárgyat némi erővel az ellenállással szemben. Rövid idő után egy pillanatra minden szegmens megjelenik a kijelzőn. Ezen kívül a kijelző háttérvilágítása röviden bekapcsolódik, és egy sípoló hang hallható.

Vegye figyelembe a kijelzőn megjelenő adatokat.



Az adatcsere meggyorsítására a bázisállomás és a külső érzékelő között tartsa a bázisállomáson a "-" gombot nyomva, amíg az OUTDOOR TEMPERATURE adatok nem törlődnek. Röviddel ezután a újonnan beolvasott értékek jelennek meg a kijelzőn.

## A készülék tisztítása

---

1. Ha hálózatról működteti a készüléket, tisztítás előtt húzza ki az adapter dugóját a bázisállomásból.
2. Szükség szerint törölje tisztára a bázisállomást és a külső érzékelőt egy enyhén megnedvesített törlőruhával.
3. Szárítsa meg teljesen a készüléket, mielőtt ismét összeköti a hálózati adapterrel.

## Üzemzavar és hibaelhárítás

---

Hiba	lehetséges ok
A készülék nem tudja venni a DCF77-jelet az óraidő jelzésére.	, Ellenőrizze a kiválasztott tartózkodási helyet. , Ha szükséges, indítsa el a rádiójel vételi kísérletet manuálisan. , Állítsa be manuálisan az óraidőt.

Hiba	lehetséges ok
A külső érzékelő hőmérséklet adatai nagyon magasnak tűnnek.	, Ellenőrizze, hogy az érzékelő ne legyen közvetlen napsütés hatása alatt.
A kijelzőn a hőmérséklet ill. légnedvesség mért értékei helyett H.HH ill. LL.L jelenik meg.	, Ez azt jelzi, hogy az értékek a mérési tartomány határai fölött vagy alatt vannak.
A kijelzőn villogni kezd a hőmérséklet jelzés.	, A hőmérséklet riasztás aktiválódott. Nyomja addig az ALERT gombot, amíg a villogás nem áll le.
A kijelzés olvashatatlan, a működés zavaros, vagy a kijelzett értékek szemmel láthatóan tévesek.	, Az időjárásjelző állomást állítsa vissza a gyári értékekre (alapbeállítás).

Hiba	lehetséges ok
A bázisállomás nem fogad jelet a vezeték nélküli érzékelőtől.	<p>, Győződjön meg arról, hogy az érzékelő vagy a bázisállomás közelében nincs-e elektromos zavarforrás.</p> <p>, Ellenőrizze az elemeket az érzékelőben.</p> <p>, Mozgassa közelebb a bázisállomást az érzékelőhöz vagy fordítva.</p>
A kijelzett óraidő a valóságostól egy, két, vagy három órával kevesebb.	<p>, Valószínű, hogy rossz időzónát állított be.</p>

## Műszaki adatok

### Bázisállomás

Modell:	Időjárásjelző állomás WS 1703
Bemenet:	4,5V — 2 db LR6 (AA) 1,5 V- ___
Elemek:	os ceruzaelem ___
Mérési tartomány	
- Hőmérséklet:	0°C ... +60°C (32°F ... +140°F)
- Légnyomás:	-600 hPa/mb-1100 hPa/mb ill. 17,72 hgcoll ... 32,50 hgcoll ill. 450,0 hgmm ...825,0 hgmm

- a levegő páratartalma: 20% - 95%

## A rádiójel vezérlésű külső érzékelő

2 db R03 (AAA) / —

1,5 V-os

Elemek: mikroelem

Mérési

tartomány:

- Hőmérséklet:  $-20^{\circ}\text{C} \dots +60^{\circ}\text{C}$  ( $-4^{\circ}\text{F} \dots +140^{\circ}\text{F}$ )

- Légnyomás: mint a bázisállomásnál

- a levegő

páratartalma: mint a bázisállomásnál

Adófrekvencia: 433,92 MHz

Hatótávolság: kb. 60 m (nyílt területen).

## Tápegység

Bemenet: 230V~/50Hz

4,5 —

Kimenet: V / 200 mA

Érintésvédelmi

osztály:



Forgalmazó:

Waagen-Schmitt GmbH

Hammer Steindamm 27-29

22089 Hamburg, Germany

Termékeinket folyamatosan fejlesztjük és tökéletesítjük. Emiatt a termék megjelenését és műszaki tulajdonságait érintő módosítások bármikor bekövetkezhetnek.

## Megfelelőségi nyilatkozat

A Waagen-Schmitt GmbH itt kijelenti, hogy a WS 1703 —  
Időjárásjelző állomás a 2014/53/EU, 2014/30/EU,  
2014/35/EU és 2011/65/EU irányvonalaknak megfelel.  
Időjárásjelző állomás vezeték nélküli külső érzékelővel WS 1703 37

Az EU megfelelőségi nyilatkozat a következő internet címen áll rendelkezésre:

[www.ade-germany.de/de/DoC.html](http://www.ade-germany.de/de/DoC.html)

A nyilatkozat érvényét veszti, ha a mérlegen a cégünkkel nem egyeztetett változtatást hajtottak végre.

Hamburg, 2017 május.  
Waagen-Schmitt GmbH  
Hammer Steindamm 27-29  
22089 Hamburg, Germany



## Jótállás

---

Tisztelt Vásárlónk!

A Waagen-Schmitt GmbH cég a vásárlás dátumától számított 3 évig garatálja az anyag- vagy gyártási hibák következtében előállott meghibásodások kijavítását vagy a termék cseréjét.

Kérjük, hogy a terméket garanciális igény esetén annak számlájával együtt (és a reklamáció okát megjelölve) juttassa vissza az eladóhoz.

## Ártalmatlanítás

---

### A csomagolóanyag ártalmatlanítása



A csomagolóanyagokat szelektív hulladékként ártalmatlanítsa. Dobja a hullámpapírt és a papírdobozt a papírgyűjtő-, a fóliát pedig a műanyaggyűjtő tartályba.



## A termék ártalmatlanítása

A terméket az Ön országában érvényes hulladékkezelési előírások szerint ártalmatlanítsa.



### **A kiszolgált készülékek nem kerülhetnek a normál háztartási szemétkbe**

A terméket az élettartama végén szabályozott módon kell ártalmatlanítani. Ebben a készülékben lévő anyagokat újrahasznosítják és ezzel csökkentik a környezet terhelését. A használt készüléket elektromos hulladékok udvarba ill. elektronikus készülékek újrahasznosítási gyűjtőhelyén adja le. Közelebbi felvilágosításért forduljon a helyi hulladékkezelő vállalathoz vagy önkormányzathoz.



### **Az elemek és akkumulátorok nem valók a háztartási hulladék közé!**

Minden használt elemet és akkumulátort a helyi vagy kerületi gyűjtőhelyen, vagy a kereskedelmi egységekben kell leadni. Ezáltal az elemek és akkuk ártalmatlanítása a környezetet nem terhelő módon történik.